



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/AC.1/2003/28
2 January 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

**Совместное совещание Комиссии МПОГ по вопросам
безопасности и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**
(Берн, 24-28 марта 2003 года)

ПРЕДЛОЖЕНИЕ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВКИ В МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ

Пункт 5.2.2.2.1.6 с)

Передано Европейской ассоциацией по сжиженным нефтяным газам
(ЕАСНГ)*

Предложение:

Изменить пункт 5.2.2.2.1.6 с) следующим образом:

"с) знаков опасности образца № 2.1 на баллонах и газовых баллончиках для сжиженных нефтяных газов, где они могут быть размещены непосредственно на самом сосуде, если цвет его поверхности обеспечивает достаточно контрастный фон".

Обоснование:

Пункт 5.2.2.2.1.6 с) двенадцатого издания Рекомендаций ООН по перевозке опасных грузов, Типовые правила (ST/SG/AC.10/1/Rev.12), гласит следующее:

"с) знаков опасности для подкласса 2.1 на баллонах и газовых баллончиках для сжиженных нефтяных газов, где они могут быть размещены непосредственно на самом сосуде, если цвет его поверхности обеспечивает достаточно контрастный фон".

В варианте ДОПОГ 2003 года пункт 5.2.2.2.1.6 с) гласит следующее:

"с) знаков опасности образца № 2.1 на баллонах и газовых баллончиках для № ООН 1965, где они могут быть размещены непосредственно на самом сосуде, если цвет его поверхности обеспечивает достаточно контрастный фон".

Предусмотренное в Рекомендациях ООН разрешение имеет более широкий охват, чем в ДОПОГ/МПОГ. В Европе в баллонах и газовых баллончиках перевозятся такие сжиженные нефтяные газы, как бутан (№ ООН 1011), пропан (№ ООН 1978) и газов углеводородных смесь сжиженная, Н.У.К. (№ ООН 1965). В некоторых странах нормативные положения ограничивают использование таких газов с помощью наименований "бутан" и "пропан". Эти наименования соответствуют как № ООН 1011 и № ООН 1965 - Смесь А в случае бутана, так и № ООН 1978 и № ООН 1965 - Смесь С в случае пропана.

Принимая во внимание, что в примечании "b" к инструкции Р200 смесь С уже определяется как "коммерческий пропан", а смеси А0 и А - как "коммерческий бутан" и что специальное положение "v" применяется ко всем трем указанным номерам ООН, было бы логичным, чтобы положения, касающиеся знаков, в равной мере применялись ко всем сжиженным нефтяным газам (включая № ООН 1011, № ООН 1978 и № ООН 1965) и соответствовали положениям Рекомендаций ООН.

Последствия для безопасности:

Никаких.
